

Tchibo

Kłódka TSA z lokalizatorem

PL Instrukcja użytkownika

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg - 145158AB2XZX - 2024-10

Drodzy Klienci!

Państwa nowa, oparta na technologii Bluetooth®, kłódka TSA dla urządzeń Apple® skutecznie pomaga w szybkim i łatwym odnajdywaniu zagubionych przedmiotów wartościowych. Doskonale sprawdzi się w lokalizowaniu walizki, torebki, roweru, pęku kluczy i wielu innych przedmiotów codziennego użytku.

Dla bezpieczeństwa użytkownika

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Urządzenie jest powiązane z aplikacją mobilną Apple „Lokalizator®”, która działa tylko na urządzeniach Apple. Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Produkt może być sprzedawany i użytkowany w następujących krajach: Niemcy, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Słowacja, Węgry, Turcja.

• Chronić dzieci przed dostępem do drobnych elementów, które mogą zostać połknięte, oraz materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

• Produkt nadaje się do użytku zewnętrznego i odpowiada stopniowi ochrony IP44. Oznacza to, że produkt jest zabezpieczony przed dotknięciem narzędziem lub drutem oraz przed dostawianiem się do wnętrza ciał o średnicy większej niż 1 mm, a także przed bryzgami wody, takimi jak np. deszcz. Należy go jednak chronić przed silnym deszczem, wodą płynącą i kałużami. W żadnym razie nie wolno zanurzać produktu w wodzie. Doprowadziłoby to do natychmiastowego zwarcia i powstania ryzyka porażenia prądem elektrycznym.

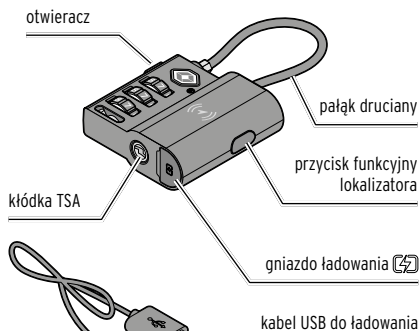
Produkt zawiera akumulator litowy. Istnieje niebezpieczeństwo wycieku elektrolitu, uwolnienia gazu, a także wybuchu i pożaru.

• Nie ma możliwości i nie wolno samemu wymieniać ani wymontowywać wbudowanego w produkt akumulatora. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek niewłaściwej wymiany akumulatora. Na wymianę należy stosować tylko akumulatory tego samego lub równoważnego typu. Jeżeli akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym.

• Akumulatorów nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia, rozgrzewać do temperatury powyżej 60°C ani zwierać. Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozbierać na części. Uszkodzone akumulatory nie mogą mieć kontaktu z wodą.

• Akumulatory należy chronić przed nadmiernym ciepłem, bezpośrednim nasłonecznieniem, skrajnie niskim ciśnieniem

Widok całego zestawu (zakres dostawy)

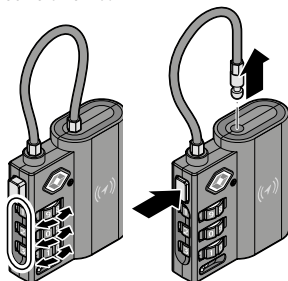


powietrza (np. na dużych wysokościach) lub skrajnymi temperaturami, ponieważ mogą one eksplodować lub mogą z nich wydostać się łatwopalne cieple lub gazy.

- Do ładowania produktu należy używać wyłącznie dołączonego kabla do ładowania oraz odpowiedniego powerbanku lub zasilacza sieciowego, które odpowiadają danym technicznym produktom. Nie próbować naprawiać uszkodzonego zasilacza sieciowego.
- Nie wolno głęboko rozładowywać akumulatorów!
- Nie doprowadzać do głębokiego rozładowania akumulatorów!
- W przypadku wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. W razie potrzeby opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.

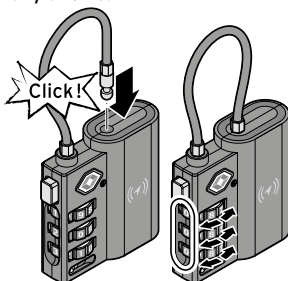
Ustawianie blokady szyfrowej

Otwieranie kłódki



W momencie zakupu w kłódce szyfrowej ustawiona jest kombinacja cyfr 000.

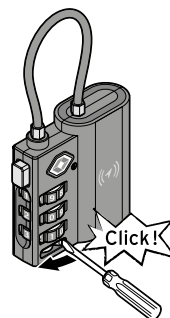
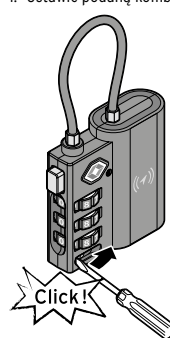
Zamykanie kłódki



Gdy cyfry kłódki szyfrowej zostaną przestawione, nie będzie już można wcisnąć otwieracza. Kłódka jest zamknięta.

W celu ustawienia innej kombinacji należy postępować w następujący sposób:

1. Ustawić podaną kombinację cyfr.
2. Za pomocą spiczastego narzędzia przesunąć przycisk nastawczy na dole kłódki całkowicie w prawo, aż ulegnie zatrzaśnięciu.



3. Ustawić żądaną kombinację cyfr.

4. Ponownie przesunąć przycisk nastawczy całkowicie w lewo. Sprawdzić działanie szyfru: Pałk musi dać się wcisnąć w kłódkę lub z niej wyciągnąć.

➤ Aby w późniejszym czasie ustawić inną kombinację cyfr, należy powtórzyć kroki od 1. do 4., począwszy od ostatnio ustawionej kombinacji cyfr.

Przed zamknięciem bagażu należy koniecznie sprawdzić ogólny stan kłódki TSA. Należy zanotować sobie ustawioną, osobistą kombinację cyfr i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu! Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za skutki nieprawidłowego użytkowania kłódki.

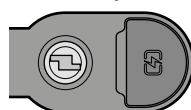
Do tej kłódki TSA nie dołączono klucza, ponieważ jest on w wyłącznym posiadaniu służb celnych. Jeśli zachodzi konieczność otworzenia walizki przez służby celne, mogą one tego natychmiast dokonać bez uszkodzenia kłódki.



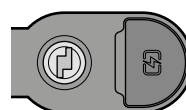
Po tym logotypie na zamku/kłódce służby bezpieczeństwa rozpoznają, że dany zamek można otworzyć bez jego uszkodzenia.

Ostrzeżenie: Jeśli kłódka TSA została otwarta przez służby celne i nie została ponownie zablokowana, nie będzie można jej ponownie zablokować za pomocą żadnych narzędzi. Pasującym kluczem dysponują tylko służby celne. Jeśli mimo to użytkownik spróbuje ją zablokować, kłódka zostanie zniszczona i nie będzie można jej używać.

kłódka zamknięta

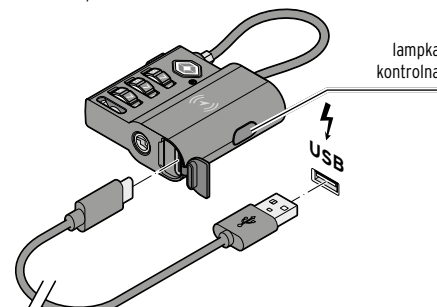


kłódka otwarta



Ładowanie akumulatora

Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.



1. Otworzyć osłonę na spodzie kłódki.
2. Podłączyć dołączony do zestawu kabel USB do ładowania do gniazda ładowania na spodzie kłódki i do odpowiedniego zasilacza sieciowego USB (patrz „Dane techniczne”). Włożyć zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego. W trakcie ładowania lampka kontrolna świeci na niebiesko. Czas ładowania rozładowanego akumulatora wynosi ok. 1 godziny. Gdy tylko akumulator zostanie naładowany, lampka kontrolna gaśnie.

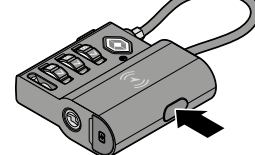
Akumulator musi zostać ponownie naładowany, gdy lampka kontrolna miga na czerwono.

Wskazówki dotyczące akumulatora

- Aby jak najdłużej utrzymać pełną wydajność akumulatora, należy go naładować w pełni co dwa-trzy miesiące, nawet jeżeli nie jest on używany.
- Akumulator należy ładować w temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.
- Aby oszczędzać energię, po naładowaniu należy odłączyć zasilacz sieciowy USB od gniazdka elektrycznego.

Łączenie z kontem Apple

Włączanie/wyłączanie



- Nacisnąć przycisk funkcyjny ... długo (przez około 2 sekundy), aż rozlegnie się sygnał akustyczny, aby włączyć lokalizator.
- ... 2x krótko i od razu trzeci raz długo, aż rozlegną się dwa sygnały akustyczne, aby wyłączyć lokalizator.
- Aby sprawdzić, czy lokalizator jest włączony, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk funkcyjny: Gdy lokalizator jest włączony, rozbrzmi pojedynczy sygnał akustyczny, a gdy jest wyłączony, nie zadzieje się nic.
- Jeśli lokalizator nie zostanie podłączony w ciągu ok. 3 minut, wyłączy się automatycznie (bez sygnału akustycznego). Aby ponownie go włączyć, w tym przypadku ponownie nacisnąć krótko przycisk funkcyjny.

Na urządzeniu Apple

Należy pamiętać o tym, że lokalizator może być połączony zawsze tylko poprzez jakieś konto Apple. Jeśli lokalizator ma zostać połączony poprzez nowe konto Apple, należy go wcześniej usunąć z aplikacji powiązanej ze starym kontem Apple.

- 1. Upewnić się, że na urządzeniu zainstalowana jest najnowsza aktualizacja systemu operacyjnego iOS.
- 2. Zezwolić aplikacji „Lokalizator” na wysyłanie powiadomień.
- 3. Włączyć lokalizator.
- 4. W aplikacji mobilnej „Lokalizator” przejść do „Obiekt” --> „+” --> „Dodaj inny obiekt”.
- 5. Gdy tylko lokalizator zostanie znaleziony (nazwa: „Lock with tracker”), nacisnąć „Połącz”.
- 6. Wprowadzić pasującą nazwę i wybrać odpowiednią emotikonę dla lokalizatora. Wybrana emotikona będzie później wyświetlana w aplikacji „Mapy”.
- 7. Stuknąć przycisk „Kontynuuj”.
- 8. Teraz należy potwierdzić połączenie lokalizatora ze swoim identyfikatorem Apple ID. Stuknąć przycisk „Potwierdź”.
- 9. Wyświetlana jest mapa z wybraną emotikoną. Stuknąć przycisk „Zakończ”.

Lokalizator jest teraz gotowy do użytkowania.

Lokalizowanie

Szukanie lokalizatora w bliskiej odległości (maks. 20 m)

- 1. Uruchomić aplikację „Lokalizator” i przejść do pozycji „Obiekt”.
- Wyszukać lokalizator na liście, a następnie stuknąć polecenie „Odtwórz dźwięk”.
- Jeżeli lokalizator znajduje się w zasięgu **Bluetooth®** (maks. 20 m), w odpowiedzi wysła kilka sygnałów akustycznych. Jeżeli lokalizator znajduje się dalej, pozostaje wyciszony.
- 2. Stuknąć polecenie „Wylącz dźwięk”, aby natychmiast wylączyć rozbrzmiewające sygnały akustyczne.

Wskazywanie ostatniej znanej lokalizacji lokalizatora

- 1. Uruchomić aplikację „Lokalizator” i przejść do pozycji „Obiekt”.
- 2. Wybrać lokalizator z listy.
- 3. Na ekranie pojawia się mapa z wybraną emotikoną umieszczoną w ostatniej znanej lokalizacji lokalizatora. Stuknąć polecenie „Trasa”, a następnie „Rozpocznij”, aby rozpocząć prowadzenie do ostatniej znanej lokalizacji.
- 4. Po odnalezieniu lokalizatora zakończyć prowadzenie do celu.

Otrzymywanie powiadomienia w przypadku pozostawienia lokalizatora

- 1. Uruchomić aplikację „Lokalizator” i przejść do pozycji „Obiekt”.
- 2. Wybrać lokalizator z listy.
- 3. W razie potrzeby przewinąć stronę w dół: W sekcji „Powiadomienia” pojawi się polecenie „Powiadamiam w przypadku pozostawienia”. W razie potrzeby włączyć tę funkcję.

Gdy teraz użytkownik znajdzie się poza zasięgiem lokalizatora, otrzyma stosowne powiadomienie od urządzenia Apple.

Otrzymywanie powiadomienia po odnalezieniu zagubionego lokalizatora

- 1. Uruchomić aplikację „Lokalizator” i przejść do pozycji „Obiekt”.
- 2. Wybrać lokalizator z listy.

- 3. W razie potrzeby przewinąć stronę w dół: W sekcji „Tryb Utracony” stuknąć polecenie „Aktywuj”.
- 4. Wyświetlane są informacje na temat tego trybu. Stuknąć przycisk „Kontynuuj”.
- 5. Wprowadzić numer telefonu kontaktowego lub adres e-mail, a następnie stuknąć polecenie „Dalej”.
- 6. Stuknąć przycisk „Aktywuj”.

Gdy tylko lokalizator zostanie odnaleziony, użytkownik otrzyma stosowne powiadomienie.

i Gdy włączony jest „Tryb Utracony”, lokalizator nie może zostać połączony z innym urządzeniem Apple. ➤ Po otrzymaniu komunikatu o tym, że lokalizator został odnaleziony, należy wyłączyć „Tryb Utracony” - lokalizator zostanie wówczas ponownie połączony.

Usuwanie lokalizatora z aplikacji

- 1. Uruchomić aplikację „Lokalizator” i przejść do pozycji „Obiekt”.
- 2. Wybrać lokalizator z listy.
- 3. W razie potrzeby wyłączyć „Tryb Utracony”.
- 4. Przewinąć stronę całkowicie w dół, a następnie stuknąć polecenie „Usuń obiekt” i jeszcze raz dla potwierdzenia.

Lokalizator zostaje usunięty i dla potwierdzenia wysyła serię sygnałów akustycznych. Można go teraz połączyć z innym kontem Apple.

Zmiana nazwy lokalizatora

- 1. Uruchomić aplikację „Lokalizator” i przejść do pozycji „Obiekt”.
- 2. Wybrać lokalizator z listy.
- 3. Przewinąć stronę w dół, a następnie stuknąć polecenie „Zmień nazwę obiektu”.
- 4. Wybrać nową nazwę i stuknąć polecenie „Gotowe”.

Resetowanie lokalizatora (Reset)

Jeśli lokalizator został usunięty z urządzenia Apple w trybie „Tryb Utracony”, wówczas konieczne jest zresetowanie lokalizatora, aby możliwe było jego ponowne połączenie. ➤ Nacisnąć szybko przycisk funkcyjny 4 razy z rzędu, a następnie wcisnąć i przytrzymać piąty raz do momentu, aż rozlegnie się sekwencja sygnałów akustycznych. Lokalizator jest zresetowany i znów gotowy do użycia.

Unikanie niechcianego lokalizowania

Jeśli urządzenie Apple użytkownika wykryje jakiś obcy lokalizator, który porusza się razem z użytkownikiem, wówczas użytkownik otrzyma stosowne powiadomienie, a obcy lokalizator wyemituje sygnał akustyczny, tak aby można go było odnaleźć. Dotyczy to obcych lokalizatorów, które nie są aktualnie bezpośrednio połączone z ich właścicielem, tj. właściciela nie ma obecnie w pobliżu. Przyjaciele lub członkowie rodziny, z którymi użytkownik właśnie przebywa i którzy również mają lokalizator, który jednak połączony jest z ich własnym urządzeniem Apple, nie powodują wyzwolenia alarmu.



www.tchibo.pl/instrukcje



Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany,
www.tchibo.pl

Numer artykułu: 702 420

Pielęgnacja

- Nie wolno zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- W razie potrzeby przetrzeć kłódkę zwilżoną w wodzie ściereczką.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Nie można włączyć lokalizatora.	• W celu włączenia nacisnąć przycisk funkcyjny i zaczekać na dźwięk potwierdzenia. • Czy akumulator nie jest wyczerpany? Naładować zgodnie z opisem.
Aplikacja „Lokalizator” nie znajduje lokalizatora na liście.	• Czy lokalizator nie jest włączony? W celu włączenia nacisnąć przycisk funkcyjny i zaczekać na dźwięk potwierdzenia. • Czy akumulator nie jest wyczerpany? Naładować zgodnie z opisem. • Czy wersja aplikacji „Lokalizator” nie jest przestarzała? Zaktualizować aplikację.
Opcja „Szukaj w bezpośrednim sąsiedztwie” nie jest wyświetlana.	• Czy funkcja „Usługi lokalne” nie jest włączona? Włączyć funkcję „Usługi lokalne” w ustawieniach aplikacji (Ustawienia > Ochrona danych i bezpieczeństwo > Usługi lokalne)
Aplikacja nie może zażądać żadnego sygnału akustycznego od lokalizatora.	• Czy akumulator nie jest wyczerpany? Naładować zgodnie z opisem. • Czy lokalizator nie znajduje się poza zasięgiem Bluetooth® ? Wyszukać w aplikacji trasę do lokalizatora.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz dołączone w komplecie baterie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. **Opakowanie** należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich. **Urządzenia, baterie i akumulatory**, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwo administracja samorządowa.

Deklaracja zgodności

Firma Tchibo GmbH niniejszym deklaruje, że ten produkt w momencie wprowadzania na rynek spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne postanowienia Dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można znaleźć na stronie www.tchibo.pl/instrukcje po podaniu numeru artykułu (**702420**).

Dane techniczne

Model:	702 420
Akumulator:	litowo-jonowy 60 mAh/3,7 V energia znamionowa: 0,222 Wh (przebadano wg UN 38.3)
Wejście:	DC 5 V/1 A
Klasa ochronności:	III
Czas ładowania:	ok. 1 godziny
Czas działania:	ok. 3 miesięcy (w trybie gotowości)
Stopień ochrony:	IP44 (ochrona przed rozbryzgami wody)

Bluetooth®	
Wersja:	V5.2 BLE
Zasięg:	maks. 20 m (w wolnej przestrzeni)
Zakres częstotliwości:	od 2,402 GHz do 2,480 GHz
Maks. moc nadawcza:	6 mW
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C

Kompatybilność

Urządzenie Apple z obsługą technologii Bluetooth® Smart

- Telefony z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 14,5 i nowsze; tablety z systemem operacyjnym iOS od wersji iOS 14,5 i nowsze
- Słowny znak towarowy i logo **Bluetooth®** są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Wykorzystywanie tych znaków towarowych przez Commaxx BV jest dozwolone na podstawie licencji.
- The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Commaxx BV is under license.

Works with Apple®

The Apple® Find My® network provides an easy, secure way to locate compatible personal items using the Find My app on your iPhone®, iPad®, Mac®, or the Find Items app on Apple Watch®. To use the Apple Find My app to locate this item, the latest version of iOS®, iPadOS®, or macOS® is recommended. The Find Items app on Apple Watch requires the latest version of watchOS®. Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards. Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS and watchOS are trademarks of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Informacje o wbudowanym akumulatorze

Producent: Huizhou Daqin New Energy Technology Co., Ltd, Xindagao Industrial Park, Tiantou Industrial Zone, Yuanzhong Town, Boluo County, Huizhou City, Guangdong, P.R. China

Model: DQ 351027 60mAh

Data produkcji: 2024/11 Made in China

Moc ładowarki musi zawierać się w przedziale od 0,1 W (minimalna moc wymagana przez układ radiowy) do 0,5 W (moc wymagana do osiągnięcia maksymalnej prędkości ładowania).

